

Om bogen 'Buddhanature' af Shamar Rinpotje

I 1988 gav den 14. Shamar Rinpotje instruktioner efter den 3. Karmapa Rangdjung Dordje's bog: Påvisning af Buddhanaturen. Denne serie af instruktioner har Tina Draszcyk fra Østrig oversat og udformet som en bog, der blev færdig og udgivet i 2018. Det er en glimrende lille bog, som på en udtømmende måde forklarer og viser Buddhanaturen.

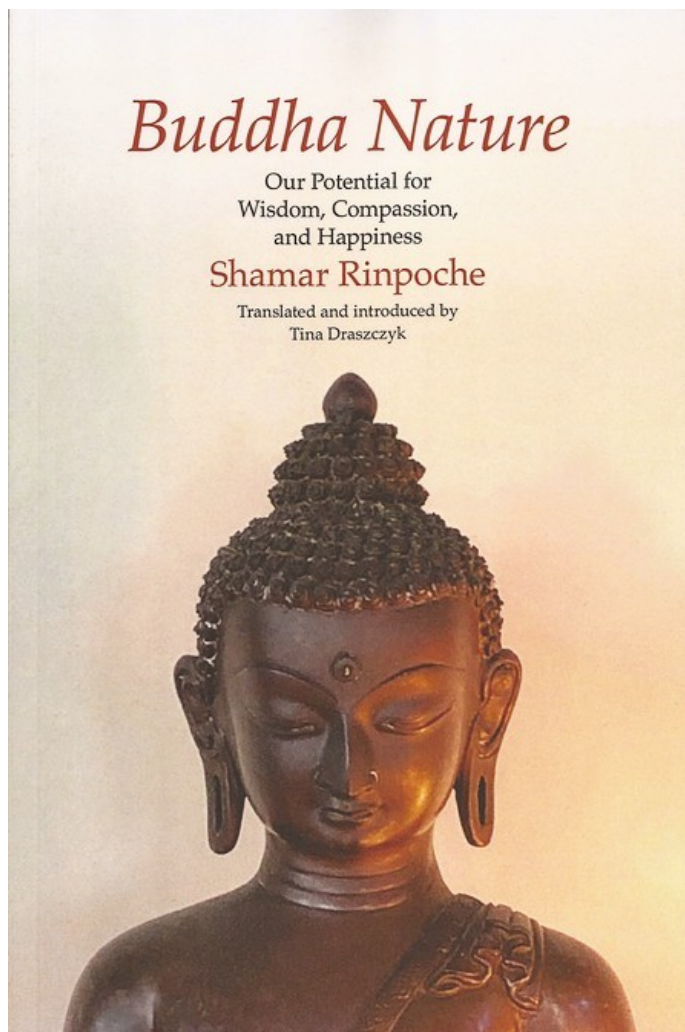
Bogen er udgivet af Bird of Paradise Press i USA som:

Buddha Nature

Our Potential for Wisdom, Compassion and Happiness
by Shamar Rinpoche

Translated and Introduced by Tina Draszcyk

ISBN: 978-0-9965059-8-7.



Her er en lille prøve på emnet og teksten. Bemærk venligst, at når Shamar Rinpotje omtaler 'forurening,' betyder det at der er noget, altså urenheder, som tilslører eller overskygger det ellers rene og således utilslørede eller åbne sind. Der er altså ikke tale om egentlig 'snavs' eller noget sygt, men om noget ret træls eller plagsomt, set ud fra et buddhistisk perspektiv. Sådanne slør, sanskrit: *avaranas*, er af tre slags. Karma slør, begrebs mæssige slør og tilsløring ved sanskrit *kleshas*, klistersindet. Slørene er helt naturlige og uden 'synd' eller noget 'forkert' ved sig. Det er den oprindelige renhed, som tilsløres, ligesom mudder i en flod gør den ugennemsigtig. Kun indsigt kan fjerne disse slør eller urenheder, så dit eget sind fremstår helt klart, rummeligt og uden forhindringer, samt uden at forhindre noget i at vise sig. Denne rene klarhed kaldes også for 'klarhedens visdom,' sanskrit: *pradjña*. Eller sindets klarheds natur. Rinpotje skriver i sin bog på side 22:



”De mest intense forureninger, som forhindrer os i at opfatte sindets sande natur, er plagerne, som påføres ved at klynge sig til 'Selvet,' hvor vi identificerer os med basis bevidstheden [sanskrit: *alayavidjñana*] som [om den er] vores egen fortsatte identitet. Dette mønster har stået på siden begyndelsesløs tid. Og når vi ligger under for sådan klyngen til sig selv, opstår andre plager naturligt, og disse bevirker handling. Når vi handler, vil spor [sanskrit: *vasanas*] fra de fysiske, sproglige og mentale handlinger blive lagret i basis bevidstheden [sanskrit: *alaya*, sindets rummelighed har en dimension af særlig hukommelse om sådanne spor]. Denne proces foreviger således sig selv.”

”Med mindre du renser dig for [eller fjerner disse] plager og karma, vil du ikke blive i stand til at forstå, at sindets sande natur er visdom. Selv hvis du prøver at få øje på sindets sande natur – for eksempel ved meditation – vil disse plager og karma forebygge, at du genkender dets natur. [I stedet vil du opleve slørene og din karma udfolde sig.] Det skyldes, at andre ubevidste karma tendenser [sanskrit: *samskaras*] modnes og forhindrer [genkendelses] processen, før muligheden for at opdage sindets sande natur kan modnes [og derpå finde sted]. De forhindrer eller skader din evne til at genkende, at sindets sande natur er Buddha sindet [= Buddhanaturen].”

Oversat til dansk af Tendar Olaf Høyer.